

# 30/03/2008

每周读经 Weekly Bible Reading: 耶19-25 章 ● Jer 19-25

本周金句 Verse of the Week: “耶稣对他说、你若能信、在信的人、凡事都能。” "If you can?" said Jesus. "Everything is possible for him who believes." (可Mk 9:23)

- 本周讲题 This week's title – Recognition: seeing Jesus (Lk 24:13-25)
  - 讲员 Speakers - 中文堂 Chinese Section: 陈月明姊妹 Sis. Irene Chan ● 英文堂 English Section: Bro. Roger Williams
- 下周讲题 Next week's title - Salvation in Christ (Lk 24:26-53)
  - 讲员 Speakers - 中文堂 Chinese Section: 陈月明姊妹 Sis. Irene Chan ● 英文堂 English Section: Bro. Andrew Moss

每周灵修 Weekly Devotionals:	星期一 Mon	诗Ps 39
	星期二 Tue	诗Ps 119:89-104
	星期三 Wed	太Mt 25: 34-46
	星期四 Thu	约Jn 11: 14-27
	星期五 Fri	弗Eph 6: 10-18
	星期六 Sat	诗Ps 121
	星期日 Sun	赛Isa 53

## 主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	主席 Chairman	主席翻译 Chairman Interpreter	颂会 Worship	司琴 Musician	收奉献 Usher (Offerings)	招待 Usher (Welcome)	投影员 Projec tionist	茶点主持 Tea Fellowship Chair	茶点预备 Tea Fellowship Preparation	圣餐司事 Usher (Holy Communion)
今天 Today										
中文堂 Chinese Section	Team 4 第四组				Team 4 第四组			孙定福弟兄/韦信良弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Bob Wei	孙定福弟兄/胡艳芬姊妹 Bro. Johnny Sun / Sis. Fun Hu	-
英文堂 English Section	Bro. Roger Williams									
下周 Next Week										
中文堂 Chinese Section	Team 1 第一组				Team 1 第一组			李家强弟兄 / 何汉彬弟兄 Bro. Victor Lee / Bro. Benjamin Ho	代定 TBC	-
英文堂 English Section	Bro. Andrew Moss									

## 会务报告 Announcements:

1. 教会屋委员会现正在找自愿者。任何人若愿意自愿为教会屋作任何工作请向教会屋委员会注册，把你的姓名和联络电话交给他们。在未来若教会屋有工作需要帮忙，委员会会用电话联络注册的自愿者。The Church House committee is looking for some volunteers. Anyone would like to volunteer to help in any work in Church House please register with the Church House committee with your name and contact phone number. In the future, if there's any work that needs to be done in the Church House the committee will contact volunteers by phone.
2. 下一次浸礼将会在4月13日举行。决定要接受洗礼的弟兄姊妹请联络陈月明姊妹，为你安排上洗礼辅导班。The next baptismal service will be held on the 13<sup>th</sup> April. Anyone considering baptism please approach Irene for baptismal class.
3. 申请成为教会正式会员的表格可以向房新民弟兄索取。若你是已经重生得救的基督徒和愿意投入百福华人基督教会，你可以申请成为教会的正式会员。Membership application forms are available from Kenneth Fong. If you are a born again Christian and would like to commit yourself to Bradford Chinese Christian Church, you may apply to become an official member of the church.
4. 教会执事会已通过李士昇弟兄和蔡汉民弟兄成为教会会员的申请。本教会诚意欢迎他们的加入。The Church Council would like to warmly welcome Bro. Shing & Bro. Ken Choi to be the new members of BCCC as their membership applications have been approved by the Council.
5. 执事会在上星期日开会决定了以下事奉岗位的人选 - 主席: 房新民弟兄; 财政: 孙定福弟兄; 国语事工委: 韦信良弟兄; 主日学委员: 梁慕勤姊妹; 教会屋委员: 孙定福弟兄; 英语事工委: Andrew Moss 弟兄。The new Council had met last Sunday, and has confirmed the following posts: Chairman: Kenneth Fong; Treasurer: Johnny Sun; Mandarin Ministry Co-ordinator: Bob Wei; Sunday School Co-ordinator: Stella Liang (Stella and Margot have been co-ordinating); Church House Co-ordinator: Johnny Sun; English Ministry Co-ordinator: Andrew Moss.
6. 在复活节过后, 主日学将会分成四组: 托儿, 初班, 中班, 高班。After Easter, the Sunday School will be divided into: Creche; Junior Class; Intermediate Class; Senior Class.
7. 我们感谢刘醒培弟兄为我们从香港带了10个头戴式耳机过来。我们希望在联合崇拜的时候使用这些耳机。We wish to thank Bro. Alex Lau who has been able to bring 10 headphones from Hong Kong. We hope to use them when we have combined services.

## 感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: (若有需要代祷的事项, 请联络罗李元带姊妹, 带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

1. 为成汉权弟兄和他在照顾的最近中风的爸爸代祷。求主给机会成弟兄向他爸爸传讲福音。Pray for Bro. Godfrey Shing as he looks after his father who has a stroke recently. Pray for opportunities that Godfrey can share the gospel with his father.
2. 锺玉满姊妹现在已从Howgate疗养院回家。求主让她能从新适应自我照顾的生活。鼓励弟兄姊妹去探望她和继续为她代祷。Mrs Li has moved from Howgate Nursing Home to her own house. Pray that she can re-adjust to life at home and cope well on her own. We encourage brothers and sisters to visit her and to continue to pray for her.
3. 为曲纱奇姊妹的母亲和家人在这艰苦的时候代祷。Pray for Sis. Eileen Qu's mother and their family during this time of difficulties.